

GK Basic +

Version 2.2



Bedienungsanleitung
11/2017

CE



Herzlichen Glückwunsch zu Ihrer Entscheidung, eine GK Hebebadewanne angeschafft zu haben. Sie haben damit ein österreichisches Qualitätsprodukt erstanden, welches Ihnen in Zukunft Ihre mühevollen Arbeit in der Patientenpflege wesentlich erleichtern wird. GK Hebebadewannen sind durch ihre durchdachte Konstruktion problemlos und sehr einfach in der Anwendung. Trotzdem bitten wir Sie, sich vor der Benutzung des Gerätes gründlich mit der Bedienung der Hebebadewanne vertraut zu machen. Dabei soll Sie diese Bedienungsanleitung in einzelnen Abschnitten unterstützen.

■ Inhaltsverzeichnis

Sicherheitsvorschriften 3

Vorbereitung zum Baden..... 4

Komponenten..... 5-7

Funktionen 8-10

 Heben/Senken 8

 Temperatureinstellung 8

 Brause 8

 Wasser einlassen 9

 Wasser auslassen 9

 Desinfizieren der Wanne 9

 Flowmeter..... 9

 Hydromassage 10

 Einlauf – On 10

 Einlauf – Off..... 10

Reinigung & Pflege..... 11

Wartung / Service 12

Zweckbestimmung 13

Zertifikate, Normen & Gesetze 13

Technische Daten 14

Typenschild..... 15

Transport, Lagerung, Recycling 15

Notizen..... 16-18

■ Sicherheitsvorschriften

- Die GK Hebebadewanne sollte nur von geschultem Personal bedient werden.
- Kontrollieren Sie immer die Wassertemperatur vor Einbringung des Patienten (auch beim Duschvorgang).
- Reinigen Sie die Anlage nach jeder Benutzung gründlich, um eine mögliche Verbreitung von Keimen zu unterbinden.
- Ermöglichen Sie dem Patienten ein sicheres und gefahrloses Einsteigen in die Wanne (Haltegriffe, richtige Einstiegshöhe, etc.)
- Schützen Sie Ihre Haut und Augen vor dem Desinfektionsmittel und beachten Sie alle auf dem Behälter befindlichen Instruktionen.
- Die Stromzufuhr zur Wanne sollte immer gewährleistet sein und darf nur in Notsituationen unterbrochen werden.
- Achten Sie beim Absenken der Wanne darauf, dass keine Gegenstände in unmittelbarer Nähe sind, um die Abwärtsbewegung nicht zu behindern. Sonst könnte es zu Verletzungen des Personals/Patienten oder zu Beschädigungen der Wanne kommen.
- Stellen Sie generell keine Gegenstände auf das Gerät, da diese durch Bewegung oder Vibration herunter fallen könnten.
- Wir weisen darauf hin, dass es sich bei einer Hebebadewanne um eine Pflegewanne handelt und das Baden des Bewohners unter Verwendung eines geeigneten Lifters zu erfolgen hat.
- Falls der Badevorgang ohne Lifter durchgeführt wird, empfehlen wir das Anbringen von Haltegriffen.

Achtung: *Um eine sichere und sachgemäße Verwendung der Anlage zu gewährleisten, müssen die Sicherheitsvorschriften und Anweisungen dieser Bedienungsanleitung beachtet werden. Inbetriebnahme und Reparaturen dürfen nur von dazu befugten und befähigten Personen durchgeführt werden. Bei Nichteinhaltung dieser Vorschriften erlischt jeglicher Anspruch auf Garantie oder Haftung.*

■ Vorbereitung zum Baden

- Sollte sich der Stoppel nicht im Abfluss befinden, geben Sie diesen nun zurück.
- Bringen Sie das Kopfkissen in die richtige Position.
- Sollten Sie einen Liegelifter verwenden, ist es nicht notwendig, Kopfkissen zu verwenden.
- Um die Wanne nun mit Wasser zu füllen, öffnen Sie das Einlauf-Absperrventil.
- Stellen Sie die Temperatur auf einen von Ihnen als angenehm empfundenen Wert ein.
- Sobald die gewünschte Wassermenge erreicht ist, helfen Sie dem Patienten in die Wanne oder bringen den Liegelifter in Position.
- Nun sollten Sie die Wanne auf eine angenehme Arbeitshöhe bringen.
- Sollten Sie während des Badevorganges die Brause benötigen, so nehmen Sie diese einfach aus dem Halter und öffnen das Brause-Absperrventil.
- Zum Abschluss drehen Sie den verchromten Überlauf, um den Abfluss zu öffnen.
- Senken Sie die Wanne und helfen dem Patienten beim Aussteigen bzw. entfernen Sie den Lifter.
- Bevor Sie einen neuen Patienten behandeln, sollten Sie die Hebebadewanne gründlich desinfizieren und ausspülen.



■ **Komponenten**

1. Desinfektion
2. Brause
3. Absperrventil Einlauf
4. Absperrventil Brause
5. Einlauf
6. Thermostatmischer
7. Überlauf drehbar
8. Hydromassage-Düsen
9. Heben/Senken-Taster
10. Abfluss-Stoppel
11. Kugelgelagerter Stellfuß
12. Hydromassage-Taster



- Armaturen

- Desinfektion mit Absperrventil



- Hydromassage-System

■ Funktionen

Heben/Senken-Taster

Mit den Tasten „HEBEN“ und „SENKEN“ fährt die Wanne solange auf oder ab, bis die Taste wieder losgelassen wird. In den oberen und unteren Endpositionen stoppt die Wanne automatisch.

Temperatureinstellung



Für die Zuflusstemperatur beim Wanneneinlauf bzw. an der Brause ist es möglich, eine beliebige Temperatur einzustellen. Drehen Sie hierzu den Kopf des Thermostatmischers in die gewünschte Position.

Achtung:

Aus Sicherheitsgründen ist die Temperatur durch eine mechanische Sperre am Drehknopf auf 38 °C begrenzt. Sollten Sie eine höhere Badetemperatur benötigen, so drücken Sie den rot gekennzeichneten Knopf am Mischer. Erst jetzt kann dieser weiter gedreht und die Temperatur damit erhöht werden. Während des Desinfektionsvorganges ist es empfehlenswert, die Temperatur der Brause auf das Maximum einzustellen, um eine Vielzahl der Bakterien zu vernichten.

Brause



Die Brause kann jederzeit verwendet werden. Dazu nehmen Sie einfach den weißen Brausekopf aus der Halterung und öffnen das Brause-Absperrventil. Durch Drücken des schwarzen Absperrknopfes am Brausekopf können Sie nun jederzeit Wasser entnehmen. Schließen Sie das Ventil und geben Sie den Brausekopf wieder in die Halterung, nachdem Sie fertig sind. Es ist empfehlenswert, den Druck aus dem Schlauch zu nehmen, bevor Sie ihn in die Halterung zurück geben.

Wasser einlassen



Um die Wanne mit Wasser zu füllen, öffnen Sie das Einlauf-Absperrventil. Wenn der gewünschte Füllstand erreicht ist, schließen Sie das Ventil wieder, um den Wasserfluss zu stoppen.

Wasser auslassen



Zum Öffnen oder Schließen der Abflusseinrichtung drehen Sie den verchromten Überlauf in die jeweilige Richtung. Sollte der Wanneneinlauf betätigt sein, ist es empfehlenswert, den Abfluss zu schließen und kein Wasser auszulassen.

Desinfizieren der Wanne



Die Desinfektion darf nur bei leerer Wanne gestartet werden. Zum Aktivieren öffnen Sie das Desinfektions-Absperrventil und nehmen den roten Brausekopf aus dem Halter. Sprühen Sie die gesamte Innenseite des Wannenkörpers mit der Desinfektionslösung ein. Danach geben Sie den Duschkopf wieder zurück und schließen das Ventil. Warten Sie die Einwirkzeit des Desinfektionsmittels laut den Herstellerangaben ab. Anschließend muss die Wanne noch gründlich mit der Brause nachgespült werden. Öffnen Sie hierzu das Brause-Absperrventil und stellen Sie die Temperatur auf den maximalen Wert. Vergewissern Sie sich, dass auch alle Desinfektionsmittelreste entfernt wurden, bevor Sie einen neuen Badevorgang starten.

Flowmeter



Das Flowmeter dient zur Einstellung des Mischverhältnisses zwischen Wasser und Desinfektionsmittel und befindet sich auf der Rückseite der Wanne. Die neben dem Flowmeter oder auf dem Desinfektionsmittelbehälter angebrachte Tabelle hilft Ihnen beim Finden des richtigen Wertes. Beachten Sie die Angaben des Desinfektionsmittel-Herstellers. Das Flowmeter wird üblicherweise bei der Erstinstallation eingestellt.

Hydromassage

Diese Behandlung ist nur bei gefüllter Badewanne möglich. Sobald dies der Fall ist, können Sie die Behandlung beginnen, indem Sie den seitlich angebrachten Taster betätigen. Durch einmaliges Drücken wird die Hydromassage aktiviert. Sollten Sie die Funktion beenden wollen, so drücken Sie den Taster erneut.

Einlauf – On

Um den Einlauf zu starten drücken Sie den verchromten Taster, welcher mit der Bezeichnung "Ein" gekennzeichnet ist. Wenn Sie den Taster gedrückt haben, wird Wasser aus dem Einlauf fließen. Bei einer gewissen Füllmenge wird das Wasser automatisch stoppen. Wenn Sie dann noch Wasser hinzugeben wollen, können Sie das mittels Handbrause tun.

Einlauf – Off

Um den Einlauf zu stoppen drücken Sie den verchromten Taster, welcher mit der Bezeichnung "Aus" gekennzeichnet ist. Wenn Sie den Taster gedrückt haben, wird der Wasser-Zufluß sofort gestoppt.

■ Reinigung & Pflege

Verwenden Sie zum Reinigen oder Desinfizieren Ihrer GK Wanne niemals scheuernde, alkoholische oder ätzende Reinigungsmittel, Fensterputzmittel, Lösungsmittel (z.B. Aceton) oder ähnliche Mittel bzw. Verdünnungen. Benutzen Sie niemals raue oder spitze Utensilien, z.B. raue Tücher, raue Schwämme oder Werkzeug. Falls Sie sich bzgl. der Wirkung eines Reinigungsmittels auf die Wanne unsicher sind, wenden Sie sich bitte vor Anwendung an uns.

Achtung: Jeglicher Schaden, der durch ungeeignete Reinigungsprodukte entsteht, wird durch die Garantie nicht gedeckt.

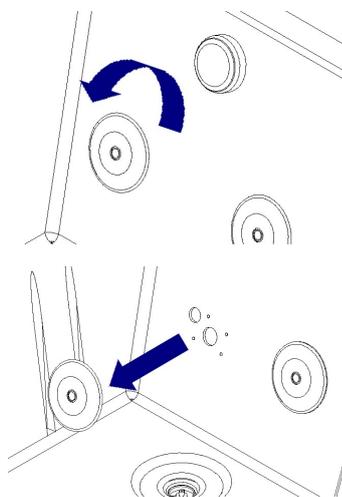
Zur Reinigung sollten Sie die Wanne sofort nach Gebrauch mit Wasser ausspülen. Sollte noch Schmutz an der Wanne haften, diesen mit einem Schwamm und, falls nötig, handelsüblichen Reinigungsmitteln (außer den oben erwähnten Einschränkungen) entfernen. Reinigen Sie die Kunststoffteile immer nass oder feucht, aber niemals trocken.

Bei bestimmten Badezusätzen (Kamillenextrakte, Eukalyptusessenzen u.ä.) ist mit hartnäckiger Verschmutzung zu rechnen. Daher empfehlen wir, auf solche Zusätze zu verzichten und für das Spendersystem **nur unsere Shampoo und Badezusatzprodukte zu verwenden.**

Wir empfehlen, die Wanne monatlich mit einem Poliermittel zu behandeln, da es der Kunststoffwanne eine glatte und wasserabweisende Oberfläche verschafft. Dadurch wird die Reinigung wesentlich vereinfacht und es verleiht der Wanne ein gepflegtes Aussehen.

Nach jedem Badevorgang sollte die Wanne desinfiziert werden.

Gelegentlich sollten die Einströmdüsen entfernt und die Ansaug- sowie Ausströmöffnungen gründlich gereinigt werden (siehe Graphiken).



Dazu schrauben Sie die Einströmdüse gegen den Uhrzeigersinn von der Wannenoberfläche ab und reinigen diese. Anschließend säubern Sie mit einem Reinigungstuch die Ansaug- sowie Ausströmöffnungen gründlich.

Achtung: Drehen Sie die Düsen bei der Wiedermontage nicht zu fest zu.

Wenn Sie weitere Fragen haben, kontaktieren sie bitte Ihren lokalen GK Repräsentanten, der Ihnen gerne helfen wird.

■ **Wartung**

- Kontrollieren Sie regelmäßig den ordnungsgemäßen Zustand der Schläuche, Rohre und Anschlüsse.
- Kontrollieren Sie öfters den Füllzustand des Desinfektionsmittelbehälters.
- Wir empfehlen, spätestens alle 12 Monate einen Sicherheits- und Funktionscheck durchführen zu lassen.
- Die Wartung sollte ausschließlich durch von uns geschultes Personal durchgeführt werden.
- Kontrollieren Sie die Wanne auf Sprünge oder andere Beschädigungen.
- Kontrollieren Sie regelmäßig die Siebe der Duschköpfe und reinigen diese falls nötig.
- Reinigen Sie gelegentlich die Ansaug- sowie Ausströmöffnungen des Hydromassage-Systems.

■ **Service**

Die Hebebadewanne muss mindestens **1x im Jahr** einer Wartung bzw. Sicherheitstechnischen Kontrolle (STK) im Rahmen des MPG unterzogen werden.

- Bei der Durchführung von Servicearbeiten sollten Sie stets bedenken, dass der GK Service qualitativ und gewährleistungspflichtig die richtige Adresse ist. Sicherlich verstehen Sie, dass sich GK nur dann für die sicherheitstechnischen Eigenschaften verantwortlich betrachten kann, wenn Wartung, Reparatur, Änderungen usw. ausschließlich von unserem Service bzw. von durch uns autorisierten Stellen durchgeführt werden.

Sollten Probleme auftreten, erleichtern uns die Angaben über Symptome, Typ und Seriennummer (siehe Typenschild) eine schnelle Reaktion.

■ Zweckbestimmung

Die Hebebadewanne dient zum therapeutischen Baden und Duschen von Krankenhauspatienten oder Pflegeheimbewohnern. Durch die Möglichkeit der Höhenverstellung ist ein rückschonendes Arbeiten des Bedienpersonals gewährleistet.

■ Zertifikate, Normen & Gesetze

Die Hebebadewanne entspricht den grundlegenden Anforderungen nach Anhang I der Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG.

Nach den Klassifizierungsregeln gemäß Anhang IX der Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG ist die Hebebadewanne ein Medizinprodukt der Klasse I.



ISO 9001

Unsere Produktion unterliegt einem Qualitätsmanagementsystem nach ISO 9001.



CE-Kennzeichnung

Zum Zeichen der Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen des Anhang I der Medizinprodukterichtlinie 93/42/EWG ist das Produkt mit dem CE-Kennzeichen versehen.

ÖVGW W 1.272 RÜCKFLUSSSICHER. optional

Systemkomponenten:

Einsteckrückflussverhinderer (RV),

Sicherheitseinrichtung EB (nicht kontrollierbarer Rückflussverhinderer), Schutzmatrix gemäß EN 1717, Abschnitt 6.

■ Technische Daten

- für Hebebadewanne **GK Basic+**:

- Nennspannung: AC 230 V / AC 115 V
- Nennfrequenz: 50 Hz / 60 Hz
- Max. Leistungsaufnahme: 320 VA
- Gerätesicherung: 6,3 AT
15 AT

- Schutzklasse: I (Anschluss des Schutzleiters erforderlich) oder II (siehe Typenschild an der Wanne)
- Schutzgrad: IPX4
- Schutzart: Typ B 

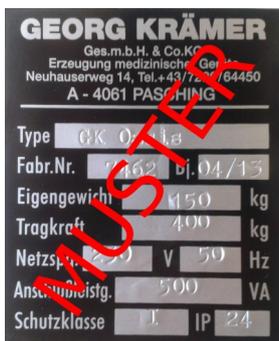
- Hubvermögen: 500 kg
- Hubbereich: 250 mm

- Gesamtlänge: 1950 mm
- Gesamtbreite: 830 mm
- Gesamthöhe: 940-1190 mm

- Garantiezeit: 2 Jahre
(außer Verschleißteile)

- Klassifizierung nach MPG
(bzw. Richtlinie 93/42/EWG): **Klasse I**

■ Typenschild



Typenschild

Dieses Schild gibt Auskunft über grundlegende Eigenschaften des Produktes, wie z.B. Type, Baujahr,...

■ Transport, Lagerung, Recycling

Betriebsbedingungen

Max. Umgebungstemperatur:	40 °C
Max rel. Luftfeuchtigkeit:	80 % nicht kondensiert bei 20 °C
Atmosphärischer Druck:	500 bis 1060 hPA

Transport und Aufbewahrung

Umgebungstemperatur:	-20 °C bis 60 °C
Rel. Luftfeuchtigkeit:	80 % nicht kondensiert bei 20 °C
Atmosphärischer Druck:	500 bis 1060 hPA

Recycling

Verpackung:	Holz und Wellpappe, recyclingfähig
Das Produkt:	Elektro-, Stahl- und Kunststoffkomponenten werden getrennt recycelt.

■ Notizen

■ **Notizen**

■ Notizen



Georg Krämer Ges.m.b.H. & Co. KG

A-4061 Pasching
Neuhauserweg 14

Tel. +43 / (0) 7229 / 64450
Fax +43 / (0) 7229 / 70664
service@gk-medizinmechanik.at
www.gk-medizinmechanik.at